



[ p u b l i c a c i o n s ]  
**u r v**

**OBRADOR EDÈNDUM** és una empresa d'estructura artesanal que publica textos i estudis de referència de cultura humanística i científica. L'àmbit d'edició és l'assaig filosòfic i teològic, el pensament científic i la literatura d'idees.

La intenció és, doncs, que els llibres publicats puguin pertànyer al que hom anomena «alta divulgació», és a dir, llibres pensats per a un públic cultivat, exigent però no especialista. Els editors volen que els textos publicats siguin filològicament correctes i literàriament atractius. Les edicions han d'ésser, doncs, tipogràficament acurades: claredat, economia de mitjans i un cert classicisme les han de caracteritzar. Les introduccions i les notes, quan escaigui de posar-ne, han d'oferir la informació necessària per a la comprensió de l'obra editada.

En associar-se amb **PUBLICACIONS URV**, Obrador Edèndum ha volgut fer un pas endavant en la consolidació del seu projecte editorial. La Universitat Rovira i Virgili, a més a més d'oferir suport institucional i tècnic, possibilita la difusió dels títols en l'àmbit universitari, ja que les nostres edicions tenen un perfil de lector clar: el personal docent i l'alumnat de les universitats dels Països Catalans.

En aquesta línia d'afermament s'ha creat un consell editorial format per membres de la URV, representants de l'Ajuntament de Santa Coloma de Queralt —que generosament dóna suport al projecte— i de la Fundació Quer Alt —propietària de l'editorial—, que vetlla perquè els llibres publicats s'ajustin al nivell d'exigència propis de les publicacions universitàries.

**Ramon Llull**

**EL FANTÀSTIC. LA CIUTAT DEL MÓN**

Introducció, traducció i notes  
a cura de Lola Badia

Edició bilingüe

TRADUCCIÓ DE L'OBRA LLATINA DE RAMON LLULL, 2  
288 pàgines  
PVP: 30 €  
ISBN: 978-84-934434-8-1  
978-84-8424-116-4

Matèria: filosofia, teologia, història de la cultura



El *Llibre de la disputa del clergue Pere i de Ramon, el fantàstic* i el *Llibre de la ciutat del món* són dos diàlegs llatins en què Ramon Llull pren la paraula com a personatge de ficció. Quan els va redactar portava una cinquantena d'anys dedicat a l'empresa d'escriure llibres de tots els formats i d'obtenir mitjans per a la missió amb el fi de promoure l'amor i el servei del Déu veritable.

Les dues peces pertanyen a la «nova» literatura lul·liana: l'autobiografia, la disputa, la personificació i l'al·legoria són instruments de la veritat, tan «serventes» de l'Art com la filosofia ho podia ser de la teologia per a Ramon i per a molts pensadors dels segles XIII i XIV.

La forma dialògica produeix un discurs tens i incisiu i el fil dels raonaments busca la vivacitat, però un lector del nostre segle apreciarà sobretot que Ramon parli d'ell mateix, a mig camí entre l'apologia i l'autopropaganda. També tindrà ocasió d'admirar com Llull gestiona, amb les eines de combat dialèctic de l'Art i amb una austera saviesa retòrica, algunes al·lusions a motius de la tradició literària i de l'actualitat política i social.

---

LOLA BADIA (Barcelona, 1951), directora Centre de Documentació Ramon Llull de la Universitat de Barcelona, ha publicat diversos articles lul·lians, alguns dels quals recollits a *Teoria i pràctica de la literatura en Ramon Llull*. És autora de treballs de conjunt sobre la ciència en l'obra del beat i de l'edició crítica de dues obres de Ramon Llull: *Començaments de medicina* i del *Tractat d'astronomia*.

.....

*Volum publicat en aquesta col·lecció:*

***Retòrica Nova***

Edició a cura de J. Batalla, Ll. Cabré i M. Ortín

**Godfrey H. Hardy**

**APOLOGIA D'UN MATEMÀTIC**

**John von Neumann**

**EL PAPER DE LA MATEMÀTICA  
EN LES CIÈNCIES I LA SOCIETAT**

PUNT NODAL, 1

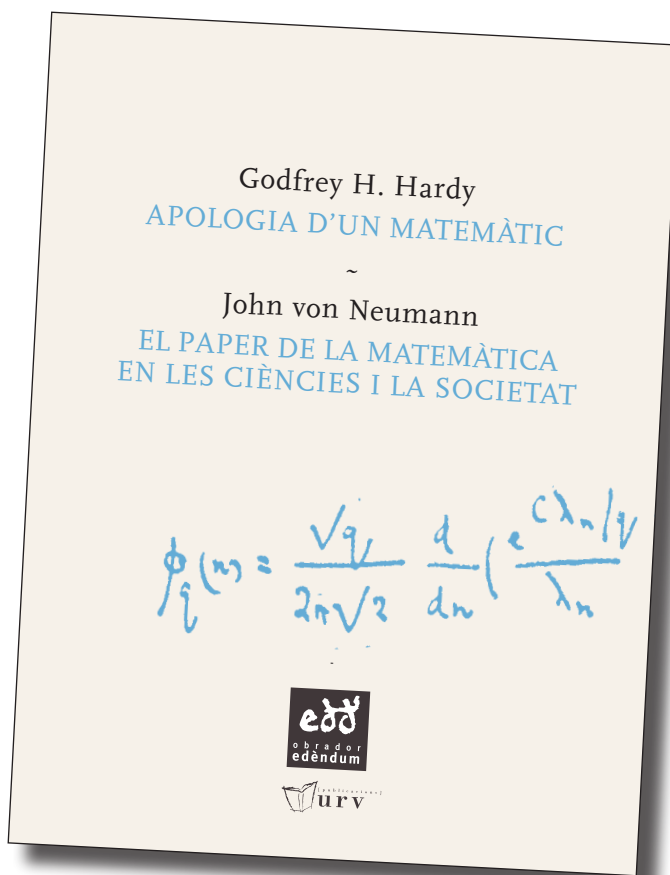
143 pàgines

PVP: 19,00 €

ISBN: 978-84-936609-1-8

978-84-8424-117-1

Matèria: matemàtica, ciència aplicada,  
biografia intel·lectual



L'aplicació utilitària desvirtua la puresa de la matemàtica? Hardy creia que sí. Von Neumann pensava que no. Confrontar l'opinió d'aquests dos grans matemàtics resulta d'allò més instructiu perquè, malgrat les diferències que els separen, tots dos coincideixen, sorprenentment, a dir-nos que la bellesa és el motor de la matemàtica. *L'Apoloogia d'un matemàtic* fou escrita per Hardy quan tenia seixanta anys i s'adonava, apesarat, que perdia irremissiblement la capacitat per a la matemàtica pura. Per això, llegida amb atenció, la seva apologia esdevé un escrit nostàlgic, d'una tristesa aclaparadora. És clar que és divertit i agut, i té una gran vivesa intel·lectual; és clar que conté encara la claredat cristal·lina i la sinceritat desarmant del seu autor; és clar que és el testament d'un artista creatiu, però és també un plany apassionat, estoicament suportat, per l'ensulsiada d'un ideal que fins llavors havia donat sentit a tota una vida de recerca matemàtica, exigent i honesta. Pocs escriptors han descrit tan lúcidament el seu capvespre intel·lectual.

---

G. H. HARDY (1877–1942) fou professor de matemàtica a Cambridge i a Oxford. Féu recerques en la teoria del nombres i en la de les funcions. La seva obra es caracteritza per la seva claredat i la seva elegància.

J. VON NEUMANN (1903–1957) estudià física i matemàtiques a diverses universitats europees però fou en els Estats Units on treballà intensament en l'aplicació de la matemàtica a l'economia, la psicologia cognitiva i al disseny de computadores electròniques.

*Una biografia intel·lectual  
i un assaig incisiu exposen dues  
visions contraposades de la  
ciència matemàtica.*

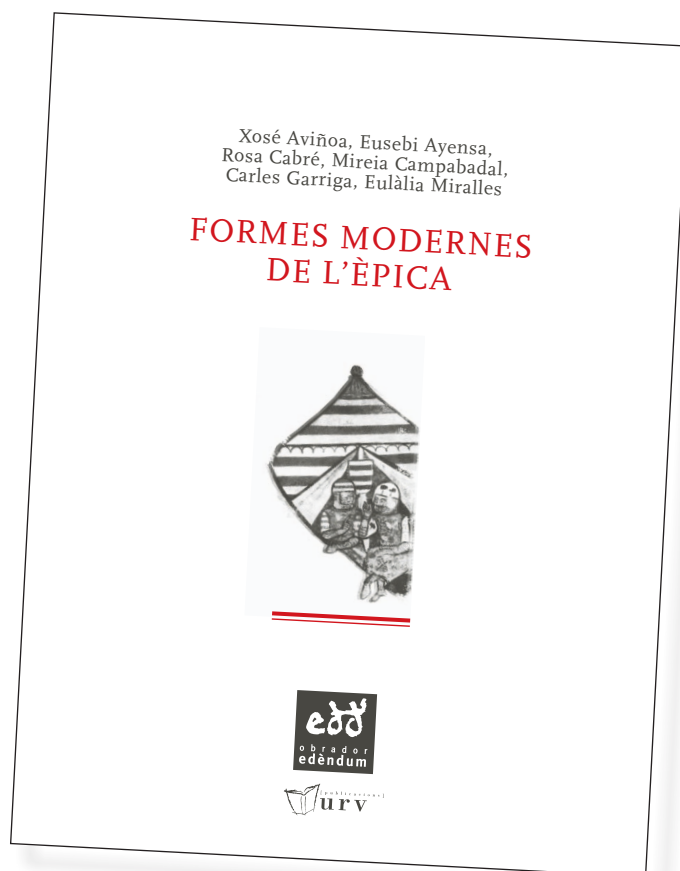


**Xosé Aviñoa, Eusebi Ayensa,  
Rosa Cabré, Mireia Campabadal,  
Carles Garriga i Eulàlia Miralles**

**FORMES MODERNES DE L'ÈPICA  
(DEL SEGLE XVI AL SEGLE XX)**

AULA CARLES RIBA, 2  
166 pàgines  
PVP: 15 €  
ISBN: 978-84-934434-9-8

Matèria: literatura catalana, història de la cultura



En l'extens període comprès entre finals del segle XVI i començaments del segle XX, l'èpica no va deixar de ser conreada pels poetes catalans, encara que fos en altres llengües; i, a més, la seva influència es va estendre fins a modalitats literàries diferents, com ara la tragèdia, i a altres arts, com ara l'òpera. Fora de les obres de Verdaguer, però, el gènere encara compta amb escassa tradició d'estudi a casa nostra.

Amb el volum Formes modernes de l'èpica (del segle XVI al segle XX), format per sis ponències a càrrec d'especialistes de diversos àmbits de la història cultural i literària catalana, l'AULA CARLES RIBA ha volgut impulsar la recerca sobre el conreu literari del gènere i també sobre les seves irradiacions al teatre i la música. Els treballs permeten al lector d'acostar-se a la producció d'autors com Joan Pujol, Bartomeu Tormo, Ramon Muns, Francesc Pelagi Briz, Àngel Guimerà, Joaquim Rubió i Ors, Víctor Balaguer, i compositors com Felip Pedrell i Enric Morera, entre altres, que il·lustren amb claredat la pervivència i l'evolució de l'èpica al llarg dels segles.

---

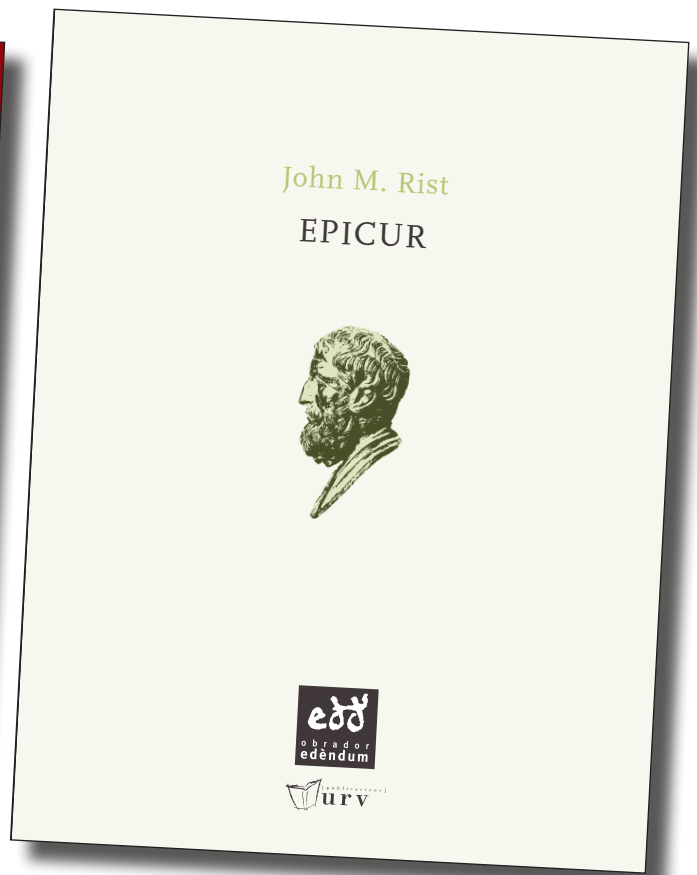
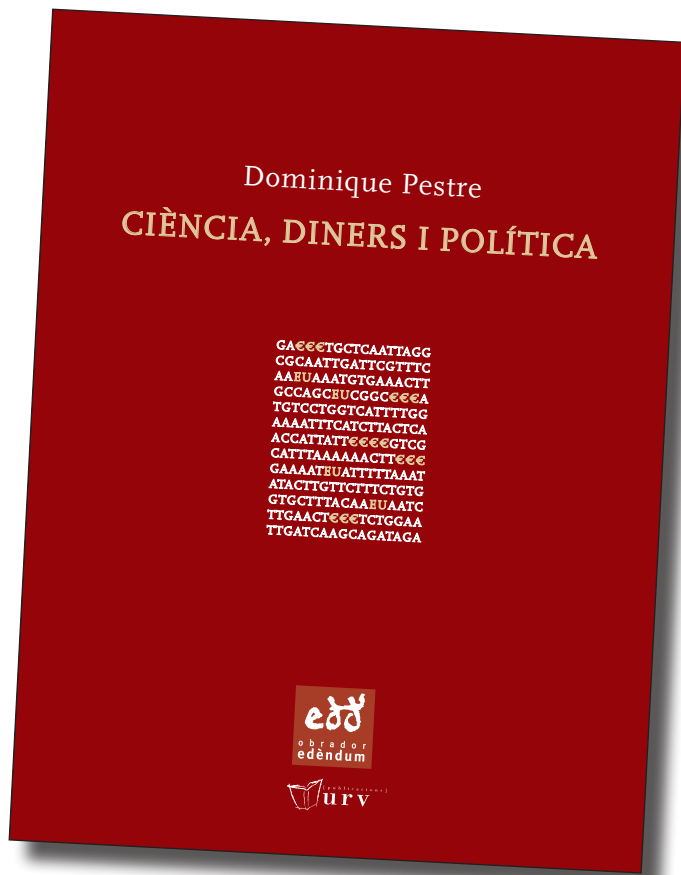
L'AULA CARLES RIBA, reconeguda com a Grup de Recerca Consolidat de la Generalitat de Catalunya, és un àmbit obert de debat entre els estudiosos de la cultura clàssica i la catalana, i es proposa, com a objectiu principal, de dilucidar el paper dels autors clàssics i de l'humanisme en la nostra història literària i ideològica. Formada per professors de la Universitat de Barcelona, la Universitat de Lleida, la Universitat de Girona i la Universitat Oberta de Catalunya, des de 1999 celebra anualment un simposi o una jornada d'estudis.

.....

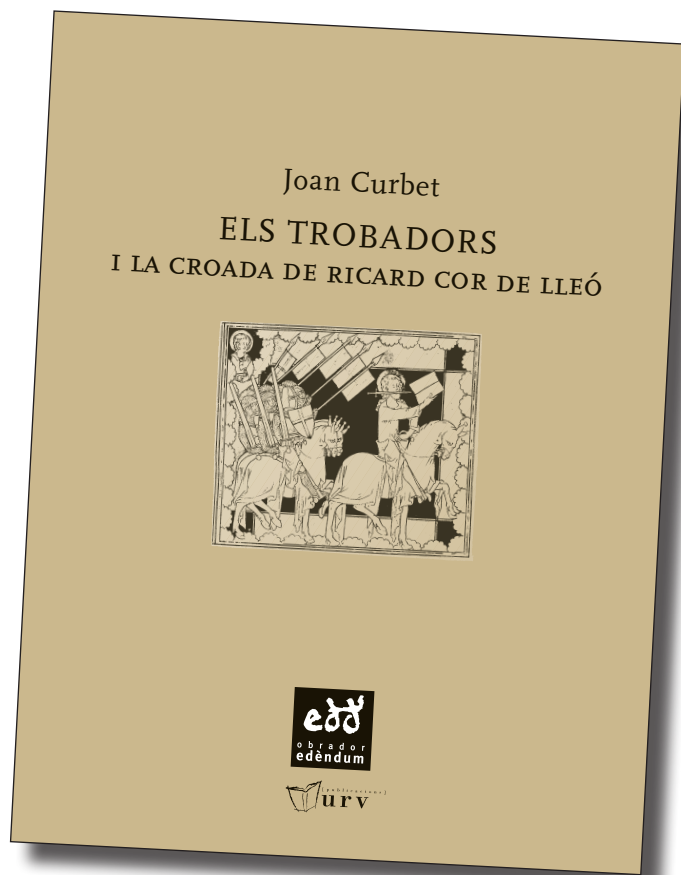
*Volum publicat en aquesta col·lecció:*

**Del Mite als mites**

Lluís Duch, Ezio Pellizer, Jaume Radigales, Rosa Rius, Rosa Sala, Jordi Sales



*Properament a les llibreries*





## AULA CARLES RIBA

### Clàssics i moderns

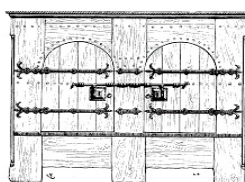
L'Aula Carles Riba, reconeguda com a Grup de Recerca Consolidat de la Generalitat de Catalunya, és un àmbit obert de debat entre els estudiosos de la cultura clàssica i la catalana, i es proposa, com a objectiu principal, de dilucidar els paper dels autors clàssics i de l'humanisme en la nostra història literària i ideològica. Compta amb diversos llibres publicats sobre el seu àmbit d'investigació.

#### Consell editor

ROSA CABRÉ (UB), VITTORIO CITTI (Università degli Studi di Trento), CARLES GARRIGA (UB), MONTSERRAT JUFRESA (UB), JORDI MALÉ (UdL) i ALAN YATES (University of Sheffield)

#### Volums publicats

LLUÍS DUCH, EZIO PELLIZER, JAUME RADIGALES, ROSA RIUS, ROSA SALA, JORDI SALES, *Del mite als mites*. XOSÉ AVIÑOÀ, EUSEBI AYENSA, ROSA CABRÉ, MIREIA CAMPABADAL, CARLES GARRIGA, EULÀLIA MIRALLES, *Formes modernes de l'èpica*.



## ESCRINY

### Tradició i crítica

Col·lecció dirigida per CARLES LLINÀS (Universitat Ramon Llull)

Tradicionalment les grans visions del món han sorgit de les múltiples opcions vitals i de les diverses concepcions religioses que intel·lectualment han anat nodrint la vida humana al llarg dels segles. La col·lecció *Escriny* pretén oferir reflexions que ajudin a apreciar-les racionalment. Tant dels textos de l'antiguitat clàssica com dels de la modernitat il·lustrada, n'ha de resultar un cop d'ull crític sobre el present. Defugint el tòpic, però resolutament vinculada a la tradició, la col·lecció vol situar-se dins l'ampli corrent que podríem anomenar *philosophia critica perennis*.

#### Volum en impressió

JOHN M. RIST, *Epicur*.



## ENRAONAMENTS

### Literatura d'idees

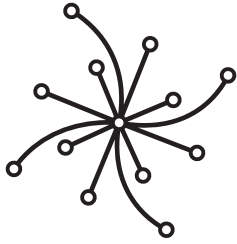
La col·lecció vol donar cabuda als escriptors moderns que han sabut veure-hi clar i han aconseguit d'expressar amb exactitud i força les seves idees. Els autors seleccionats seran, doncs, escriptors que hagin pensat bé i pensadors que hagin escrit sobre qüestions que no han deixat d'interessar-nos: l'art i la bellesa, el valor de la cultura, el sentit de la vida i de la condició humana. En un temps de paraules gastades, l'exemple d'aquests clàssics moderns —mestres de l'assaig a mig camí entre la literatura i la filosofia— pot servir d'estímul per acreditar de nou el poder de l'eloqüència posada al servei de la reflexió.

#### Consell editor

ROSSEND ARQUÉS (UAB), JOAN CURBET (UAB), CARMÉ FONT (UAB), OTARED HAIDAR (University of Oxford) i DÍDAC PUJOL (UPF)

#### Volum publicat

JOHN MILTON, *Areopagítica*.



## PUNT NODAL

Estudis de ciències cognitives

### Consell editor

JOSEP DOMINGO FERRER (URV), DAVID JOU (UAB), JOSEP PLA I CARRERA (UB) i VICENÇ TORRA (CSIC)  
Col·lecció dirigida per la Càtedra UNESCO de Privadesa de Dades (URV)

Les Ciències Cognitives configuren un camp de recerca nou, imprecisament delimitat pels fenòmens relacionats amb la comprensió del llenguatge natural, l'elaboració de formes abstractes de pensament i la regulació de la conducta a partir del que sabem. Què és la ment? Què és la intel·ligència? Què percebem i com ho fem? Aquestes preguntes, que tradicionalment han inquietat els filòsofs i els psicòlegs, són objecte avui dia d'una àmplia recerca interdisciplinària anomenada de vegades «enginyeria del coneixement».

Les Ciències Cognitives volen esbrinar en què consisteix l'enigmàtic procés de conèixer el món. Quines idees permeten pensar de manera efectiva? Quins pressupòsits són irrecusables per a assolir els objectius programats? Quines reflexions es manifesten més operatives a l'hora de portar a la pràctica allò que la teoria demostra que és possible? Ras i curt, com pensem? I també, és clar, com hauríem de pensar?

Els volums d'aquesta col·lecció voldrien oferir, en acurades traduccions, els grans assaigs científics, esdevinguts clàssics, que qualsevol enginyer del coneixement hauria de llegir per a envigorir el seu pensament.

### Volum publicat

GODFREY H. HARDY, *Apologia d'un matemàtic*. JOHN VON NEUMANN, *El paper de la matemàtica en les ciències i en la societat*.

## CIÈNCIA I ACCIÓ

Una col·lecció per pensar la ciència en societat a través de la història

### Consell editor

ÀLVAR MARTÍNEZ VIDAL, JORGE MOLERO, AGUSTÍ NIETO-GALAN i XAVIER ROQUÉ  
Col·lecció dirigida pel Centre d'Història de les Ciències (UAB)

La ciència no és simplement un sistema teòric o un conjunt d'aforismes, a quin més enginyós: la ciència interactua de moltes maneres, materials i tangibles, amb el nostre cos, la nostra societat i el nostre entorn. La ciència és contemplació, però també acció: adquirir una cultura científica ha de permetre al ciutadà d'entendre la ciència, però també d'actuar sobre la ciència en qüestions que l'afecten directament.

La col·lecció entén la ciència en un sentit ampli que inclou la tecnologia i la medicina, i es mostra sensible al mapa històricament canviant de les disciplines científiques. D'altra banda, els editors entenen que la participació ciutadana transcendeix en democràcia l'exercici del vot lligat a la política de partits i parlamentària, i inclou moltes i variades formes d'activisme social i d'intervenció en el debat tecnocientífic, mèdic o mediambiental. Els volums editats intentaran aportar arguments que estimulin la reflexió i la intervenció col·lectives en aquests debats.

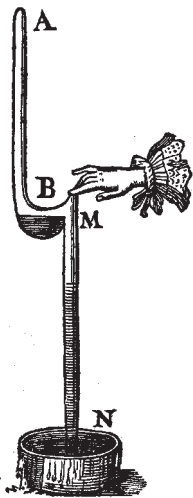
La col·lecció alternarà els clàssics moderns —llibres que al llarg del darrer segle han transformat la nostra manera de concebre la ciència i les seves relacions socials— amb l'assaig que s'adreça al present amb perspectiva històrica. En tots dos casos l'objectiu és el mateix: promoure el coneixement i la participació ciutadanes en qüestions que ens impliquen a tots.

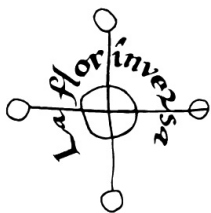
### Volums publicats

THOMAS S. KUHN, *L'estructura de les revolucions científiques*.  
DOMINIQUE PESTRE, *Ciència, diners i política: assaig d'interpretació*.

### Volum publicat fora de la col·lecció

ALBERT EINSTEIN, *Física i realitat, i altres escrits filosòfics*.





## LA FLOR INVERSA

### Literatura medieval

La col·lecció La Flor Inversa —que en la seva primera etapa, de tres anys de durada, arribà a publicar sis volums ben acollits pel públic i per la crítica— reapareix amb la voluntat d'oferir en català textos de literatura medieval de l'àmbit romànic (català, occità, italià i gallegoportuguès, principalment). En aquesta nova etapa la col·lecció vol restar fidel al seu propòsit inicial de combinar el respecte al text literari original i el rigor científic amb una perspectiva de divulgació àmplia.

#### Consell editor

JORDI CERDÀ (UAB), JORDI PUNTÍ (escriptor) i EDUARD VILELLA (UAB)

#### Volum en impressió

GUITTONE D'AREZZO, *Sonets d'amor*.

## EXEMPLARIA SCHOLASTICA

### Textos i estudis medievals



La col·lecció vol ésser una miscel·lània que aplegui obres significatives del món intel·lectual medieval juntament amb estudis rellevants sobre la cultura de l'edat mitjana. Tots els gèneres hi seran acollits: poemes, tractats filosòfics, textos polítics, estudis de ciències naturals.

La col·lecció voldria reflectir la varietat d'interessos que tenien els medievals i la diversitat d'apreciacions que en fan els estudiosos actuals.

#### Consell editor

ÒSCAR DE LA CRUZ (UAB), JOAN CURBET (UAB), MONTSERRAT NOGUERA (UB), ROSA RIUS (UB) i JOSÉ ENRIQUE RUIZ-DOMÈNEC (UAB)

#### Volums publicats

RAMON LLULL, *Lo desconhort. Cant de Ramon*.

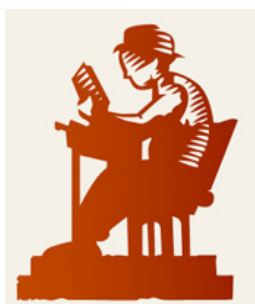
ABELARD I HELOÏSA, *Lletres d'amor i de consolació*.

KURT FLASCH, *El pensament filosòfic a l'edat mitjana*.

JOAN CURBET, *Els trobadors i la croada de Ricard Cor de Lleó*.

## ESTUDI GENERAL

### Filosofia i ciències socials



La col·lecció vol fer accessible al públic català assaigs de crítica cultural que siguin al centre de debats actuals o que hagin influït decisivament en l'evolució de les idees.

La tria dels títols serà feta pensant en el lector preocupat per les gran preguntes que sempre han inquietat la humanitat: Quina realitat hem d'atribuir als valors amb què regulem el nostre comportament ètic i justifiquem les nostres apreciacions estètiques? Què és una societat justa? Podem viure enraonadament sense discutir sobre política? Quin sentit tenen les creences religioses? Què vol dir pensar i què cal entendre per consciència? Què és la naturalesa en què vivim? Quins límits té la nostra capacitat de conèixer-la?

Sense defugir els escrits filosòfics, d'una certa dificultat i que exigeixin una lectura atenta, els volums publicats en la col·lecció intentaran oferir al lector culte textos àgils i atractius que invitin a pensar rigorosament.

La col·lecció albergarà una sèries complementària, Antologies de l'Estudi General, que recolliran aplecs de textos breus, d'un mateix autor o de diversos autors sobre un tema que hagi estat objecte de debat o que sigui encara motiu de controvèrsia.

#### Consell editor

NORBERT BILBENY (UB), JORDI CASASSAS (UB) i MERCÈ VIDAL (UB)

#### Volum en preparació

ALEXANDRE CIRICI, *Art i societat*.



## TRADUCCIÓ DE L'OBRA LLATINA DE RAMON LLULL

L'obra intel·lectualment més ambiciosa de Ramon Llull, la del lògic que era alhora filòsof i teòleg, ens ha arribat sobretot en llatí. Avui dia en tenim prestigioses edicions crítiques que malauradament queden fora de l'abast de qui no ha rebut una formació específica en filosofia medieval. Tanmateix, el pensament lul·lià expressat en llatí, pel seu rigor i per la seva originalitat, pot interessar tant als lectors que s'acosten per primera vegada a l'obra de Ramon Llull com a aquells que només la coneixen pels seus textos literaris catalans.

La col·lecció Traducció de l'Obra Llatina de Ramon Llull vol ser un instrument de treball útil per a aquests lectors. Cada volum consta d'una traducció al català modern i una edició del text llatí, pres de les *Raimundi Lulli Opera Latina* i revisat, si escau. La introducció i l'anotació, generoses, expliquen el text històricament, l'emplacen dins del sistema de l'Art lul·liana, i el relacionen amb les fonts que possiblement hi van influir.

### Consell editor

JOSEP BATALLA (director), ALEXANDER FIDORA (secretari), LLUÍS CABRÉ (UAB), MARCEL ORTÍN (UPF), i ALBERT SOLER (UB)

### Consell assessor

LOLA BADIA (UB), ANTHONY BONNER (Maioricensis Schola Lullistica), HARVEY J. HAMES (Ben-Gurion University of the Negev), MARK D. JOHNSTON (DePaul University, Chicago), MICHELA PEREIRA (Universit  di Siena), JOSEP M. RUIZ SIMON (UdG) i VIOLA TENGE-WOLF (Raimundus-Lullus-Institut, Freiburg im Breisgau)

### Volums publicats

*Ret rica nova.*

*El fantàstic. La ciutat del món.*

## BIBLIOTHECA PHILOSOPHORUM MEDII Aevi CATALONIAE



L'edat mitjana no solament ens ha llegat els monestirs i les catedrals, els rellotges de torre i les arades de pala, sinó també les universitats i els estudis generals on hi hagué un riquíssim discurs filosòfic. Moltes de les idees que configuraren allò que avui anomenem «modernitat» tenen orígens medievals.

Aquesta activitat filos fica medieval fou molt fructífera en els Països Catalans.  s clar que no tots els mestres que ensenyaven en els estudis generals establerts en els territoris de la Corona d'Aragó tingueren la genialitat dels pensadors laics, com és ara Arnau de Vilanova o Ramon Llull, però molts d'ells foren escolàstics ben preparats, capaços d'intervenir amb competència doctrinal en els grans debats de l'època.

La col·lecció voldria oferir, en acurades edicions bilingües, els textos més importants dels filòsofs que estudiaren, residiren o ensenyaren en els territoris de parla catalana. Els editors no exclouen pas editar també textos importants que només s'hagin conservat en biblioteques de l'antiga Corona d'Aragó o de l'antic Regne de València.

### Consell editor

MARIA BONET (URV), ALEXANDER FIDORA (ICREA – UAB), JOSÉ MARTÍNEZ G ZQUEZ (UAB), JAUME DE PUIG (IEC) i JOSEP BATALLA (secretari)

### Consell assessor

ANGEL D'ORS (Universidad Complutense de Madrid), JAUME MENSA (UAB), JOSEP E. RUBIO (UV) i JOSEP-IGNASI SARANYANA (Universidad de Navarra)

### Volum en preparació

VICENT FERRER, *De la unitat de l'universal.*

**Obrador Edèndum**  
Pl. de la Llibertat, 5  
43420 Santa Coloma de Queralt  
Telèfons: 977 881 398 / 659 443 467  
correu@obradoredendum.cat  
www.obradoredendum.cat

**Publicacions de la Universitat Rovira i Virgili**  
Av. Catalunya, 35  
43002 Tarragona  
Telèfon: 977 558 474  
publicacions@urv.cat  
www.urv.cat/publicacions